

MITTEILUNGEN DES EURO-PÄISCHEN PATENTAMTS

Beschluß des Präsidenten des EPA vom 20. November 1981 über die Änderung der Vorschriften für die beim EPA geführten laufenden Konten

Artikel 1

Die Nummer 6.6 der Anlage 3 der Mitteilung des Präsidenten des EPA betreffend die zur Durchführung der Artikel 5 bis 8 der Gebührenordnung getroffenen Maßnahmen (Amtsblatt 4/1978, S. 259) in der Fassung der Mitteilung vom 23. Dezember 1980 (Amtsblatt 2/1981, S. 34) erhält folgende Fassung: "6.6 Die Verwaltungsgebühr beträgt 30% des Fehlbetrages, jedoch mindestens 100,— DM und höchstens 600,— DM. Wird die Verwaltungsgebühr durch Abbuchungsauftrag vom laufenden Konto entrichtet, so muß das Konto spätestens zum Zeitpunkt des Ablaufs der einmonatigen Frist nach Nummer 6.5 für die Abbuchung der Verwaltungsgebühr ausreichende Deckung aufweisen."

Artikel 2

Dieser Beschuß tritt am 1. Februar 1982 in Kraft.

J. B. van Benthem
Präsident

INFORMATION FROM THE EUROPEAN PATENT OFFICE

Decision of the President of the EPO dated 20 November 1981 amending the arrangements for deposit accounts opened in the records of the EPO

Article 1

The following text shall be substituted for point 6.6 of Annex 3 to the notice of the President of the EPO on the measures taken to implement Articles 5 to 8 of the Rules relating to Fees (Official Journal 4/1978; p. 259), as amended by the notice of 23 December 1980 (Official Journal 2/1981, p. 34):

"6.6 The administrative fee shall be 30% of the amount not covered by the account, but shall not be less than DM 100 or more than DM 600. If the administrative fee is paid by debiting the deposit account, there must be sufficient funds in the account at the latest by the time the one-month period under point 6.5 expires to enable the administrative fee to be debited."

Article 2

This decision shall enter into force on 1 February 1982.

J. B. van Benthem
President

COMMUNICATIONS DE L'OFFICE EUROPEENDES BREVETS

Décision du Président de l'OEB du 20 novembre 1981 relative à la modification de la réglementation applicable aux comptes courants ouverts dans les écritures de l'OEB

Article premier

Le texte du point 6.6 de l'Annexe 3 à la communication du Président de l'OEB portant sur les mesures prises pour l'application des articles 5 à 8 du règlement relatif aux taxes (Journal officiel n° 4/1978, p. 259), telle que modifiée par la communication du 23 décembre 1980 (Journal officiel n° 2/1981, p. 34) est remplacée par le texte suivant:

"6.6 La taxe d'administration s'élève à 30% du montant restant dû, sans toutefois pouvoir être inférieure à 100 DM ou supérieure à 600 DM. Lorsque la taxe d'administration est acquittée au moyen d'un ordre de débit du compte courant, ce compte doit être suffisamment approvisionné, au plus tard à l'expiration du délai d'un mois prévu au point 6.5, pour permettre le débit."

Article 2

La présente décision entre en vigueur le 1er février 1982.

J. B. van Benthem
Président